

NEUER MESSNER

Mit 1. September bekommt unsere Pfarrgemeinde nicht nur einen neuen Dekan, sondern auch einen neuen Messner. Damian Goller wird die Arbeit von Alfred und Rita Obletter übernehmen, die nach 30-jährigem Einsatz in den wohlverdienten Ruhestand gehen. Beiden ein herzliches Vergelt' Gott für die gewissenhafte Arbeit, die sie stets mit viel Herzlichkeit und Freude verrichtet haben!

CAMPER DLA ZENTRELA DI CUNSUMADËURES

L KVV de Urtijëi/Runcadic nvieia n **mierculdi ai 5 de setëmber** a n servisc de nformazion y cunsulënza a Urtijëi sun **plaza de dljeja, dala 14.30 nchin la 1630.**

L camper dla zentrela di cunsumadëures ne se stancia mei! Chësc servisc sun rodes ie toch y plën de nformazions y vën menà da persones espertes. Ai consumadëures ti vëniel pità na prima cunsulënza y la puscibltà de se tò pea material de nformazion sun argumënc spezifics sciche assicurazions, nvestimënc financeres, priejes y co mëter a verda per ne unì nia ngianei a cumpré ite y n.i. Ora de chël puderan fé n test di udleies da surëdl (raies UV) y di zeluleres (mesurazion raies).

„Die ein **gutes Leben beginnen** wollen,
die sollen es machen wie einer,
der einen Kreis zieht.
Hat er den Mittelpunkt des Kreises richtig angesetzt
und steht er fest, so wird die Kreislinie gut.
Das soll heißen: Der Mensch lerne zuerst,
dass sein Herz fest bleibe in Gott,
so wird es beständig werden in all seinen Werken“,
Meister Eckhart

Nicht müde werden, sondern dem Wunder leise
wie einem Vogel die Hand hinhalten!

08.09.2024 – Domenica XXIII del Tempo ordinario

1. Lett: Is 35,4-7a; 2. Lett.: Cc 2,1-5; Vangelo: **Mc 7,31-37**
Sonntagsbibel S. 145 Sonntagsbibel 2. Auflage: 149 Biblia di Sandis: pl. 310



PLUANIA EPIFANIA DL SENIËUR - URTIJËI
PFARREI ZUR ERSCHENUNG DES HERRN - ST. ULRICH
PARROCCHIA EPIFANIA DEL SIGNORE - ORTISEI

**Plata dla Pluania
Pfarrblatt
Foglio Parrocchiale**

info@pluaniaurtijei.it · www.pluaniaurtijei.it - Pfarrsender 100.5 Mhz

DUMËNIA 01.09.2024

1. Les: Dtn Dt 4,1-2.6-8; 2. Les: Jak 1,17-18.21b.22.27;

Ev.: Mk 7,1-8.14-15.21-23

L decanat de Gherdëina saluda si
neuf **digan**,
va al ancunté, mprima te dljeja y tla
gran Santa Mëssa.
Nëus dl Union pasturela Gherdëina,
adum cun **Don Ivo**,
prion l Spirt Sant de Die, per ji
inant deberiëda tla pluanies, de bon
cuer, cun snait, te n pensier sapiënt
y credënt



y depierpul per viventé la vita pasturela sozial-sacramentela.
L preve partësc si miscion cun i laics che cunlëura da gën.
Udei danterite vel marueia de grazia che mpea speranza,
lecorda la ravises de vita cristiana y gëura a n dauní, ulache
tradizion y nuvitá spirituela s'anconta tla reform.
Cun l unì y l ji dla persones val y vën la uëia de mudé ciantia.

**RIACCENDIAMO LA MERAVIGLIA
E SAREMO CAPACI DI SAPER RINGRAZIARE!**

A vivere processi dinamici è più saggio di occupare spazi.

XXII. SONNTAG IM JAHRESKREIS / DOM. XXII del TEMPO ORD.
SCHUTZENGEISONNTAG – DOMENICA DELL'ANGELO CUSTODE
Weltgebetstag zur Bewahrung der Schöpfung.
Giornata mondiale di preghiera per la cura del creato.

Dumënia 01 de setëmbër	<p>9.00 HOCHAMT mit Diözesanbischof Dr. Ivo Muser und Ernennung von Hochw. Ivo Costanzi zum Dekan von Gröden; für Guido Moroder – Tannenheim (Jhm); für Berta u. Otto Runggaldier da Passua; Vinzenz, Filomena u. Veronika Moroder – Resciesa; August Canazei – Milan (Jhm); Otto Verginer u. Veronika Moroder; Arnold Stuflesser; Konrad Canins; Jonas Stuflesser; Amalia Oberbacher Piccolruaz; Hans Moroder – Resciesa; Maria (Jhm) u. Gabriel Senoner – Pradac; Enrico Grossi (Jhm); Rudi (Jhm) u. Franz Runggaldier u. Verst. Sodlieja; Gabriella Kostner Demetz; Mario, Gisi u. Arno Dell'Antonio u. Luca Carletto; Josef Comploj – Cosmea; Albert Moroder – Ronc; Karl Sopolza; Schwester Walpurga u. Geschwister;</p> <p>10.30 NESSUNA S. MESSA</p> <p>11.30 TAUFFEIER von Samantha Vallazza;</p> <p>18.30 S. MESSA serale per Hans e Lidia Kelder;</p>
Lunesc 02 de setëmbër	<p>7.45 S. Rosario per la pace in noi e nelle nostre famiglie;</p> <p>8.30 HL. MESSE für Edgar Moroder; Lidia Riffeser Moroder; Anton Kelder – Poz (Jhm); Josef e Emilia Demetz – Pitl Bruél; Hedwig und Leo Delago;</p> <p>18.00 Rosario / Rosenkranz;</p>
Merdi 03 de setëmbër	<p>7.45 Rosenkranz für den Frieden;</p> <p>8.30 HL. MESSE für Sefa Obletter – Juaut; Walter u. Rosa Moroder – Ronc; Teresa Dellago (Jhm); Armen Seelen;</p> <p>16.00 HL. Messe im Altersheim / S. Mëssa tla cësa de Paussa;</p>
Mierculdi 04 de setëmbër	<p>7.45 S. Rosario per la pace nel mondo;</p> <p>8.30 HL. MESSE für Johann u. Anna Rifesser; Richard (Jhm), Josef und Rosa Profanter; Milia (Jhm) und Hermann Kostner; Franz (Jhm), Fritz u. Emerich Senoner - Ciablon; Graziella Butti u. Lidia Erba;</p>
Juebia 05 de setëmbër	<p>SCHULANFANG – INIZIO ANNO SCOLASTICO 2024/25</p> <p>8.00 WORT-GOTTES-FEIER zum Einstieg in das neue Schuljahr für die Mittel – und Oberschüler;</p> <p>10.00 WORT-GOTTES-FEIER als Eröffnungsfeier des neuen Schuljahres für die Grundschüler;</p> <p>15.00 Anbetungsstunde mit Beichtgelegenheit</p> <p>16.00 HL. MESSE mit Franziskanern vom Kloster Brixen.</p>

X

Vënderdi 06 de setëmbër	<p>PRIM VËNDERDI DL MËNS – HERZ-JESU-FREITAG PRIMO VENERDÌ DEL MESE</p> <p>7.30 Rosenkranz für die Armen Seelen;</p> <p>8.00 Adorazione - Anbetung</p> <p>8.30 HL. MESSE für Marion Kasslatter, Leb. und Verst. der Familie; Annamaria Moroder Rella; Verst. Demetz da Pilat; Giuani (Jhm), Elsa (Jhm) u. Bruno Senoner; Zenz, Lena u. Maria Hofer di Coi; Armen Seelen;</p> <p>nach der HL. Messe Krankenbesuch und Kommunion; dopo la S. Messa visita e comunione agli ammalati.</p> <p>15.00 ROSENKRANZ zur göttlichen Barmherzigkeit in der Herz-Jesu-Kirche</p>
Sada 07 de setëmbër	<p>18.30 S. MESSA prefestiva: 30.esimo di morte di Albin Debon; per Annemarie (anniv.), Valentine Dellago e Erica Prinoth Dellago; Josef Kostner – Stlujuc; Notburga Gasser Faltner; Adolf Kostner; Albert Kasslatter – Pescosta (Jhm);</p>

XIII. SONNTAG IM JAHRESKREIS / DOM. XXIII del TEMPO ORD.

Dumënia 08 de setëmbër	<p>9.00 FESTGOTTESDIENST für Konrad Oberkofler (Jhm); Marcello Rella; Margreth u. Michl Kostner, Trina u. Luis Senoner – Ploc; Oskar u. Johann Goller; Zeno Mussner; Jonas Stuflesser; Konrad und Matilde Rabanser; Josefine (Jhm) u. Josef Kelder u. Maria Kasslatter, Hochw. Heinrich Videsott; Eleonora (Jhm) u. Josef Moroder u. Verst. der Familie; Sepl Penazzi; Gabriella Kostner Demetz; Anton Aldosser; Robert (Jhm) u. Roberta Moroder; Ferdinand Perathoner de Caio y defonc dla familia; Verst. der Fam. Senoner; Verst. Fam. Kerer; Heinrich u. Christine Kostner;</p> <p>10.30 S. MESSA per Pepi Huber; Paul Prinoth; Raimund Senoner (anniv.); Mario, Gisi e Arno Dell'Antonio e Luca Carletto; Josef Comploj – Cosmea; Antonio Lucarelli; Clemenza e Christian Perathoner;</p> <p>11.30 TAUFFEIER in der St. Antoniuskirche von Henry Björn und Stella Senoner;</p> <p>14.30 TAUFFEIER von Fabian Kostner;</p> <p>18.30 S. MESSA serale ad intentionem;</p>
---------------------------------------	--

CUNZERT DL COR DI JËUNI

N sada, ai 07 de setëmbër saral dala 19.00 te dlleja de S. Antone n cunzert dl Cor di Jëuni. Dala diesc danmesdí proves de cianté dl cor. Nvion duc de cuer a unì a scute sù !